

BIAŁOWIESKI PARK NARODOWY  
BIAŁOWIEŻA NATIONAL PARK  
BIAŁOWIEŻA



2020

**KSIĘGA  
RODOWODOWA  
ŻUBRÓW**

---

**EUROPEAN BISON  
PEDIGREE BOOK**

## Literary rozpoznawcze światowych hodowli żubrów

### Distinctive letters of the European bison breeding centers

|                |   |               |   |                 |   |
|----------------|---|---------------|---|-----------------|---|
| <b>Aa</b>      | Assling   | <b>Di</b>     | Dortmund  | <b>Ho</b>       | Neumünster                                    |
| <b>Ab</b>      | Bayerischer Wald  | <b>Do</b>     | Dormagen (till 1983)  | <b>Hu</b>       | Boppard (till 1984)                           |
| <b>Ac</b>      | Aschersleben  | <b>Dob</b>    | Dobrich   | <b>HU</b>       | Füzérkömlös                                   |
| <b>Ad</b>      | Lago Hermoso  | <b>Don</b>    | Neuburg   | <b>Hy</b>       | Port Lympne                                   |
| <b>Af</b>      | Altenfelden (till 1994)                                 | <b>Dö</b>     | Döberitzer Heide,<br>♦DÖBERITZER HEIDE – WKZ                                | <b>IF</b>       | Lünebach                                      |
| <b>AF</b>      | Atapuerca   | <b>Dr</b>     | Velké Meziříčí  | <b>Ig</b>       | Óriszentpéter                                 |
| <b>Ag</b>      | Ahaus   | <b>Du, DU</b> | Duisburg  | <b>Ih</b>       | Weiskirchen                                   |
| <b>Ah</b>      | Ånäset  | <b>Eb</b>     | Fürth-Erlenbach   | <b>Ik</b>       | Saarbrücken                                   |
| <b>Al</b>      | Edmonton (till 1994)                                    | <b>ECO</b>    | Guardiola de Bergueda   | <b>Il</b>       | Suhl  |
| <b>AL</b>      | La Perla  | <b>Ed</b>     | Fritzlar  | <b>Im</b>       | Schopfheim-Gersbach                           |
| <b>Am</b>      | Allensbach (former Waldshut)                            | <b>Ee</b>     | Jögevamaa   | <b>In</b>       | Innsbruck                                     |
| <b>An</b>      | Antwerp   | <b>Ef</b>     | Piney   | <b>Ip</b>       | Ieper   |
| <b>Ap</b>      | Stangerode  | <b>Eg</b>     | Hardehausen I   | <b>Ir</b>       | Belo Horizonte                                |
| <b>Ar, AR</b>  | Amsterdam   | <b>Eh</b>     | Hellenthal  | <b>Is</b>       | Ingolstadt                                    |
| <b>As</b>      | Winnipeg  | <b>EI</b>     | Hardehausen II  | <b>It</b>       | Bussolengo                                    |
| <b>At</b>      | São Paulo   | <b>Ek</b>     | Altlandsberg  | <b>Iv</b>       | Ivanovo                                       |
| <b>Au</b>      | Augsburg (till 1965)                                    | <b>El</b>     | Edertal-Hemfurth  | <b>Iz</b>       | Bekesbourne                                   |
| <b>Au</b>      | Mezieres  | <b>Em</b>     | Owslebury   | <b>Ja</b>       | Karadjordjevo (till 1969)                     |
| <b>Av</b>      | Avesta  | <b>En</b>     | Eriksberg   | <b>Ja</b>       | Jaroslavl <sup>1</sup>                        |
| <b>Ax</b>      | Taxinge Manor   | <b>Er</b>     | Eulbach   | <b>Je</b>       | Liberec (till 1970)                           |
| <b>Az</b>      | Pabradė   | <b>Es</b>     | Barcelona   | <b>JE</b>       | Židlov  |
| <b>Ba</b>      | Basel   | <b>Et</b>     | Estepona  | <b>Jer</b>      | Jerez   |
| <b>BA</b>      | NACIONAL'NYJJ PARK<br>«BELOVEZHSKAJA<br>PUSHHA», Grodno | <b>Eu</b>     | Chemnitz, T.  | <b>Ji</b>       | San Diego W.A.P.                              |
| <b>Bä</b>      | Bernburg  | <b>EV</b>     | Veluwe  | <b>Jo</b>       | Bielefeld                                     |
| <b>Be</b>      | Berlin, Zoo   | <b>Ew</b>     | Eleonorenwald   | <b>Joh</b>      | Johannismühle                                 |
| <b>Bi</b>      | Askanija Nova, Belovezha/Russ.<br>(till 1918)           | <b>Fa</b>     | Hanau   | <b>Ju</b>       | Jülich  |
| <b>Bi</b>      | Isselburg   | <b>Fe</b>     | Helsinki  | <b>Jy</b>       | Blåvand                                       |
| <b>BJ</b>      | Ebeltoft  | <b>Feu</b>    | Bad Laasphe   |                 | <b>Kaukasus</b> – Pedigree No. 100            |
| <b>Bl</b>      | Rotterdam   | <b>Fi</b>     | Eberswalde-Finow  | <b>KA</b>       | Poland (free-living herds of<br>Lowland Line) |
| <b>Bo</b>      | Boitzenburg (till 1945)                                 | <b>Fl</b>     | Farchau   | <b>Kau, KAU</b> | Kaunas  |
| <b>Bo</b>      | Borås   | <b>Fo</b>     | Åhtäri  | <b>Kb</b>       | Kungsbyn                                      |
| <b>Br</b>      | Breslau/Germ. (till 1945)                               | <b>Fr</b>     | Frankfurt am Main   | <b>Ke</b>       | Kleve   |
| <b>Br</b>      | Chicago (till 1996)                                     | <b>Ft</b>     | Carrigtwohill   | <b>Kh</b>       | Hohenhausen/Lippe                             |
| <b>Br</b>      | Ranis   | <b>Fu</b>     | Marvejols   | <b>Ki</b>       | Kiel  |
| <b>Bt</b>      | Bratislava  | <b>Fü</b>     | Fürstenwalde  | <b>Kl</b>       | Wiesbaden                                     |
| <b>Bu</b>      | Budapest (till 1992)                                    | <b>Ga</b>     | Gatchina (till 1917)  | <b>Kn</b>       | Kolmården                                     |
| <b>Bu</b>      | Minsk   | <b>Ga</b>     | Gauja (till 1996)   | <b>Ko</b>       | Copenhagen (till 1985)                        |
| <b>BYE</b>     | Belarus   | <b>Ga</b>     | Gackebach   | <b>Ko</b>       | Kosta Lodge                                   |
| <b>Ca</b>      | Catskill (till 1995)                                    | <b>Gä</b>     | Gänserndorf   | <b>Kö</b>       | Königsmark                                    |
| <b>CA</b>      | Cabarceno   | <b>Ge</b>     | Gelsenkirchen (till 1983)   | <b>Kr</b>       | Nindorf, Lüneburger Heide                     |
| <b>Ce</b>      | Londrina (till 1978)                                    | <b>Ge</b>     | Gersfeld  | <b>Ku</b>       | Kaiserslautern                                |
| <b>CE</b>      | Libeň   | <b>GH</b>     | Gangelt   | <b>Kü</b>       | Homburg/Efze                                  |
| <b>Ch</b>      | Thoiry  | <b>Gi</b>     | Woods Haven Farms (till 1994)   | <b>Kv</b>       | Košice  |
| <b>Chi</b>     | Chiba   | <b>GI, GI</b> | Panevėžys-Pašilių Stumbrynas<br>(Naujamestis okhotkhozjajstvo<br>till 1993) | <b>Ky</b>       | Kyoto (till 2004)                             |
| <b>Ci</b>      | Villiers-en-Bois  | <b>Gl</b>     | Kincraig  | <b>Ky</b>       | Kuusamo                                       |
| <b>CL</b>      | Margeride   | <b>Gn</b>     | Gräddö  | <b>La</b>       | Cottbus                                       |
| <b>Co</b>      | Toronto   | <b>Go</b>     | Novara  | <b>Le</b>       | Lešná (till 1984)                             |
| <b>Cr</b>      | Rhodes  | <b>Gö</b>     | Görlitz   | <b>Le, LE</b>   | Museo Fauna Salvaje Boñar                     |
| <b>Cu</b>      | Cuxhavener Küstenheiden                                 | <b>Gp</b>     | Karklès   | <b>Li</b>       | Leipzig                                       |
| <b>Cv</b>      | Chomutov  | <b>Gr</b>     | Han-sur-Lesse   | <b>Ll</b>       | Lloydminster                                  |
| <b>CY</b>      | San Cebrián de Mudá                                     | <b>Gu</b>     | Hundshaupten  | <b>Lo</b>       | Whipsnade                                     |
| <b>Cz</b>      | Taber   | <b>Gw</b>     | Great Witchingham   | <b>Lob</b>      | Lohberg                                       |
| <b>Če, Che</b> | Teberdinskijj zapovednik                                | <b>Gy</b>     | Gyarmatpuszta   | <b>Lu</b>       | Langenberg                                    |
| <b>Da</b>      | Damerower Werder  | <b>Ha</b>     | Stellingen  | <b>Lv</b>       | Litovel                                       |
| <b>De</b>      | Debreceen (till 1987)                                   | <b>He</b>     | München, Hellabrunn   |                 |   |
| <b>DE</b>      | Springe II  | <b>Hi</b>     | Hannover  |                 |   |

*Ciąg dalszy zestawienia na III s. okładki  
Concluded on inside back cover*

|               |  |               |  |               |   |
|---------------|--|---------------|--|---------------|---|
| <b>Ly</b>     | Ludwigshafen   | <b>Pp</b>     | Chaux Neuve                                  | <b>Tj</b>     | Goldau  |
| <b>Lyk</b>    | Lycksele   | <b>Pr</b>     | Praha  | <b>Tl</b>     | Pitcastle   |
|               |  | <b>Pt, PT</b> | Prachatice                                   | <b>To</b>     | Memphis (till 1986)                                   |
| <b>Ma</b>     | Madrid (till 2005)   | <b>Pu</b>     | Poland (Lowland-Caucasian Line)              | <b>To</b>     | Tula  |
| <b>MA</b>     | Maashorst  | <b>Py</b>     | Piedrafita de Jaca                           | <b>Tr</b>     | Boutissaint   |
| <b>Mc, MC</b> | Miskolc  | <b>Pz</b>     | Pretoria                                     | <b>TU</b>     | ♦MILOVICE   |
| <b>MD</b>     | Pădurea Domnească  |               |  | <b>Ty</b>     | Curitiba  |
| <b>Me</b>     | Okskijj zapovednik   | <b>Qu</b>     | Bad Berleburg, BAD<br>BERLEBURG              | <b>Ul</b>     | Neuwied   |
| <b>Mi</b>     | Detroit  |               |  | <b>UM</b>     | Maribo  |
| <b>Miy</b>    | Shirahama  | <b>Ra</b>     | Rappweiler (till 1973)                       | <b>Ur</b>     | Bern  |
| <b>MO</b>     | Prioksko-Terransnyjj zapovednik  | <b>Ra, RA</b> | Stendal                                      | <b>US</b>     | Prätenow  |
| <b>Mu</b>     | Prioksko-Terransnyjj zapovednik<br>and some breeding centers of<br>former USSR | <b>Re</b>     | Halle/Saale (till 1987)                      |               |   |
|               |  | <b>RE</b>     | Los Porretales                               | <b>Va</b>     | Vahrendorf  |
| <b>My</b>     | Tallinn  | <b>Rh</b>     | Rhenen                                       | <b>Vc</b>     | Le Bouillon   |
|               |  | <b>Ri</b>     | Köln   | <b>Ve</b>     | Gramat  |
| <b>Na</b>     | Front Royal, owner: Washington<br>(till 1987)                                  | <b>Rn</b>     | Riaño - Anciles Reserve                      | <b>Vi</b>     | Veszprém (till 1998)                                  |
| <b>Na</b>     | Nanovitsa  | <b>Ro</b>     | Romania                                      | <b>Vi</b>     | Lille Vildmose  |
| <b>Ne</b>     | New York, Bronx (till 1994)  | <b>Ru</b>     | Alfeld, Hannover, L. Ruhe                    | <b>Vo</b>     | Voden   |
| <b>NE</b>     | ♦KRAANSVLAK  | <b>Ry</b>     | Rheydt-Odenkirchen (till 1974)               |               |   |
| <b>Ni</b>     | Neustadt/Donau (till 1972)   | <b>RY</b>     | ♦ROKYCANY                                    | <b>Wa</b>     | Rostock   |
| <b>NI</b>     | Encinarejo   |               |  | <b>We</b>     | Münster   |
| <b>NI, NL</b> | Lelystad   | <b>Sa</b>     | Salzburg                                     | <b>Wi</b>     | Wilhelmsthal (till 1945)                              |
| <b>No, NO</b> | Nürnberg   | <b>Scha</b>   | Schlosshof                                   | <b>Wi</b>     | Wismar  |
| <b>Nu</b>     | Neandertal   | <b>Sche</b>   | Opponitz                                     | <b>Wl</b>     | MUROMSKIJJ ZAKAZNIK,<br>Nacional'nyjj Park „Meshhera” |
| <b>Ny</b>     | Vodňany  | <b>Scho</b>   | Wien, Schönbrunn (till 1992)                 |               |   |
|               |  | <b>Scho</b>   | Schorfheide (former Groß<br>Schönebeck)      | <b>Wo</b>     | Woburn  |
| <b>Ob</b>     | Bad Orb  | <b>Se</b>     | San Diego Zoo (till 2006)                    | <b>Wu</b>     | Winterthur  |
| <b>Oc</b>     | Montpellier  | <b>SE</b>     | La Serreta                                   | <b>Wy</b>     | Bewdley   |
| <b>Od</b>     | Schwedt  | <b>Sh, SH</b> | Kropp  |               |   |
| <b>Of</b>     | Sóstófürdő   | <b>Si, SI</b> | Topol'čianky                                 | <b>Xa</b>     | Karlsruhe   |
| <b>Og</b>     | NF Otter   | <b>Sk</b>     | Höör   |               |   |
| <b>OH</b>     | ♦BORNHOLM  | <b>Sl</b>     | Orlovskoe Poles'e and<br>«ORLOVSKOE POLES'E» | <b>Yo</b>     | Santillana del Mar                                    |
| <b>OK</b>     | Randers  |               | NACIONAL'NYJJ PARK                           | <b>Za, Zä</b> | Sababurg  |
| <b>OI</b>     | Olney (till 1976)  |               | Falun (till 1995)                            | <b>Ze</b>     | Tambach   |
| <b>OI</b>     | «Orlovskoe Poles'e»<br>Nacional'nyjj Park                                      | <b>Sm</b>     | Smolenskoe Poozer'e                          | <b>ZG</b>     | Nagykanizsa   |
| <b>Om</b>     | Olmouc   | <b>Sn</b>     | Hilvarenbeek                                 | <b>Zg</b>     | Zwartberg Genk (till 1996)                            |
| <b>On</b>     | Plzeň  | <b>So</b>     | Mouzon                                       | <b>Zi</b>     | Mundenhof   |
| <b>Op</b>     | Kronberg   | <b>SO</b>     | ♦CHERGA SO RAN                               | <b>Zo</b>     | Poland  |
| <b>Or</b>     | Chemnitz   | <b>Sp</b>     | Springe                                      | <b>Zu</b>     | Schwerin  |
| <b>Os</b>     | Ostrava  | <b>Sta</b>    | Straubing                                    | <b>Zw</b>     | Hirschfeld  |
| <b>Ot</b>     | Neuruppin  | <b>Ste</b>    | Weissewarte                                  | <b>ZY</b>     | Slikken van de Heen                                   |
| <b>OV</b>     | Teverga-Asturias   | <b>Sto</b>    | Stockholm                                    |               |   |
| <b>Ox</b>     | Grünau/Almtal  | <b>Str</b>    | Stralsund                                    | <b>Öst</b>    | Frösön-Östersund                                      |
| <b>Oz</b>     | Zagreb   | <b>Stu</b>    | Stuttgart                                    |               |   |
|               |  | <b>Su</b>     | Tatranská Lomnica (till 1966)                |               |   |
| <b>Pa</b>     | Paris (till 1985)  | <b>SU</b>     | Suchy  |               |   |
| <b>PA</b>     | PANEVEŽYS AND<br>KĖDAINIAI DISTRICTS   | <b>Sw</b>     | Schulte-Wrede                                |               |   |
| <b>Pe</b>     | Petersburg/Russ. (till 1917)   | <b>Sy</b>     | Sołtau                                       |               |   |
| <b>Pe</b>     | Le Breil-sur-Mérize  | <b>SZ</b>     | Szarwas                                      |               |   |
| <b>Pf</b>     | Pforzheim  | <b>Ta</b>     | Gorce (till 1953)                            |               |   |
| <b>Pg</b>     | Cumbernauld  | <b>TA</b>     | Tábor  |               |   |
| <b>Ph</b>     | Philadelphia   | <b>Te</b>     | Weilburg                                     |               |   |
| <b>Pi</b>     | Perissac   | <b>TF</b>     | Réserve Biologique des Monts<br>d'Azur       |               |   |
| <b>PL</b>     | Pless/Germ.(till 1918)   |               | Gera   |               |   |
| <b>PL</b>     | Poland (captivity)   | <b>Th</b>     | Berlin, Tierpark                             |               |   |
| <b>PO</b>     | Poland (captivity)   | <b>Ti</b>     |  |               |   |

Liter rozpoznawczych używa się do tworzenia nazw żubrów urodzonych w danej hodowli. Proponowane litery rozpoznawcze hodowcy wybierają spośród dotychczas nie zastrzeżonych i przedstawiają Redakcji *Księgi Rodowodowej Żubrów* do zatwierdzenia. Duże litery zastrzeżone są wyłącznie dla nazw żubrów linii białowiezkiej.

Appropriate distinctive letters are used to form names given to European bison born in a given breeding centre. Breeders should choose the distinctive letters they propose to use from among those not already reserved, and submit them to the Editors of the *European Bison Pedigree Book* for approval and acceptance. Capital letters are reserved for the names of wisents of Białowieża-line only.